



CONSIGLIO REGIONALE DEL TRENTINO - ALTO ADIGE
REGIONALRAT TRENTINO - SÜDTIROL

PROCESSO VERBALE

della seduta n. 52 DEL 17 APRILE 2007

PRESIDENZA DEL PRESIDENTE FRANZ PAHL

SEGRETARI QUESTORI I CONSIGLIERI ANDREOTTI, DENICOLÓ E PINTER

LEGISLATURA XIII

ARGOMENTI TRATTATI

DISEGNO DI LEGGE N. 25: Modificazioni della legge regionale 22 dicembre 2004, n. 7 (Riforma dell'ordinamento delle autonomie locali) e della legge regionale 5 marzo 1993, n. 4 in materia di segretari comunali – *presentato dalla Giunta regionale*
(*rinviato alla I Commissione per il riesame*);

DISEGNO DI LEGGE N. 29: Individuazione dei toponimi comunali nella provincia autonoma di Bolzano – proposta relativa alla toponomastica, tesa a salvaguardare gli interessi di tutti e tre i gruppi linguistici dell'Alto Adige – *presentato dai Consiglieri regionali Leitner e Mair*
(*rinviato*);

IN DISCUSSIONE CONGIUNTA:

- **MOZIONE N. 18**, presentata dai Consiglieri regionali Morandini, Viola, de Eccher, Bertolini, Casagranda, Andreotti e Carli, per predisporre interventi di assistenza umanitaria per le popolazioni colpite dalla guerra nel Libano;
- **MOZIONE N. 19**, presentata dai Consiglieri regionali Andreotti, Morandini e Viola, per devolvere alla Croce Rossa libanese una somma per aiuti in favore delle popolazioni colpite dai recenti eventi bellici;
- **MOZIONE N. 20**, presentata dai Consiglieri regionali Andreotti, Morandini e Viola, affinché nelle sedi dei negoziati internazionali il governo italiano intervenga per la tutela della comunità dei cristiani maroniti in Libano
(*approvato un testo unificato*);

VOTO N. 4, presentato dai Consiglieri regionali Lamprecht, Baumgartner, Ladurner, Theiner e Thaler Zelger, concernente la modifica dei prefissi telefonici dei comuni tedeschi dell'Alta Val di Non
(*approvato con un emendamento al dispositivo*);

MOZIONE N. 21, presentata dai Consiglieri regionali Bombarda, Kury, Dello Sbarba e Heiss, affinché la Regione, ad oltre due anni dalla strage di Beslan, si impegni con ulteriori iniziative per il Caucaso
(*rinviata*);

MOZIONE N. 23, presentata dai Consiglieri regionali Bombarda, Kury, Dello Sbarba e Heiss, affinché la Regione aderisca al Programma Nazionale di Cooperazione per la pace in Medio Oriente
(*rinviata*);

IN DISCUSSIONE CONGIUNTA:

- **MOZIONE N. 24**, presentata dai Consiglieri regionali Mair, Leitner e Klotz, affinché l'assegno regionale al nucleo familiare possa essere erogato anche per il primo figlio;
- **MOZIONE N. 26**, presentata dai Consiglieri regionali Viganò, Amistadi, Casagranda, Depaoli, Ghirardini, Lenzi, Lunelli, Magnani, Odorizzi, Turella e Zorzi per estendere, modificando il regolamento attuativo della legge regionale 18 febbraio 2005, n. 1 "Pacchetto famiglia e previdenza sociale", il

diritto di percepire l'assegno regionale al nucleo familiare a partire dal secondo figlio fino al compimento del 19° anno di età
(*sospesa la trattazione*);

DIBATTITO INERENTE IL RUOLO DELLA REGIONE negli indirizzi di gestione dell'A 22 (Autobrennero).

Il giorno 17 aprile 2007, alle ore 10.05, il Consiglio regionale del Trentino-Alto Adige si riunisce nella sede di Bolzano, via Crispi, 6, per esaminare gli argomenti posti all'ordine del giorno, prot. n. 566 e n. 583/2007/Cons. reg.

Presiede il Presidente Pahl, assistito dai segretari questori Andreotti, Denicolò e Pinter.

Il Presidente comunica che hanno giustificato la loro assenza i consiglieri Berger (mattino), Bombarda, Boso, Catalano, Dellai (mattino), Dominici (pomeriggio), Munter, Sigismondi e Urzì.

Sono inoltre assenti i consiglieri Cogo (pomeriggio), Durnwalder (mattino), Frick (mattino) e Widmann (pomeriggio).

Il Segretario questore Denicolò dà lettura dei processi verbali delle sedute n. 50 del 19 marzo e n. 51 del 16 aprile 2007, che si considerano approvati ai sensi del secondo comma dell'art. 40 del Regolamento.

Il Presidente comunica:

Con nota di data 29 marzo 2007, i Consiglieri regionali Denis Bertolini e Donato Seppi hanno comunicato che, dal 1° aprile 2007, hanno costituito un nuovo gruppo consiliare denominato "Valli Unite – Unitalia", il cui Capogruppo è il Consigliere Seppi.

Il Consigliere regionale Donato Seppi, in data 19 marzo 2007, ha presentato il disegno di legge n. 38: Disposizioni in materia di trattamenti pensionistici integrativi a carico del bilancio regionale.

Sono pervenute le seguenti interrogazioni a risposta scritta:

- n. 163, presentata in data 19 marzo 2007 dal Consigliere regionale Seppi, per avere informazioni sulle procedure concorsuali per le selezioni interne di riqualificazione del personale regionale nelle posizioni economico-professionali C2 e C3, svoltesi nei mesi di ottobre e novembre 2006, con particolare riferimento alla composizione delle commissioni esaminatrici;
- n. 164, presentata in data 20 marzo 2007 dal Consigliere regionale Seppi, sulla totale assenza dei dirigenti del Consiglio regionale, nel momento in cui doveva conferire con il Segretario generale o con il suo Vice per ragioni legate ai suoi compiti di rappresentanza in seno al Consiglio regionale;
- n. 165, presentata in data 16 aprile 2007 dal Consigliere regionale Seppi, concernente la risposta pervenutagli alla interrogazione n. 164/XIII con ulteriori richieste di informazioni sulle contemporanee assenze del Segretario generale del Consiglio e del suo Vice.

È stata data risposta alle interrogazioni n. 158, 159, 160, 162, 163 e 164. Il testo delle interrogazioni medesime e le relative risposte scritte formano parte integrante del resoconto stenografico della presente seduta.

Il Presidente comunica che la Conferenza dei Capigruppo ha stabilito che il dibattito inerente il ruolo della Regione negli indirizzi di gestione dell'A22 (Autobrennero) verrà effettuato all'inizio della parte pomeridiana della seduta, a condizione che il Presidente della Regione Dellai e il vice Presidente della Regione Durnwalder riescano ad giungere in tempo da Roma.

Il Presidente informa che sullo stesso tema è stata presentata, in ritardo, una mozione che non può essere trattata nella seduta odierna se non tramite l'inserimento all'ordine del giorno, come previsto dall'art. 43 del Regolamento.

Il Presidente invita l'aula ad affrontare la trattazione del primo punto iscritto all'ordine del giorno:

n. 1

DISEGNO DI LEGGE N. 25: Modificazioni della legge regionale 22 dicembre 2004, n. 7 (Riforma dell'ordinamento delle autonomie locali) e della legge regionale 5 marzo 1993, n. 4 in materia di segretari comunali – presentato dalla Giunta regionale

e informa che la Giunta regionale, ai sensi dell'art. 78 del Regolamento interno, intende chiedere il rinvio del provvedimento alla Commissione legislativa competente.

La relazione accompagnatoria del disegno di legge viene letta dall'assessora competente Gnecci e quella della I Commissione legislativa dal cons. Pardeller.

L'assessora Gnecci illustra brevemente il provvedimento e ne chiede il rinvio alla I Commissione.

Nessuno intervenendo in discussione generale, il Presidente pone in votazione la richiesta di rinvio del disegno di legge alla I Commissione, che risulta accolta a maggioranza.

Il Presidente pone quindi in trattazione il secondo punto iscritto all'ordine del giorno:

n. 2

DISEGNO DI LEGGE N. 29: Individuazione dei toponimi comunali nella provincia autonoma di Bolzano – proposta relativa alla toponomastica, tesa a salvaguardare gli interessi di tutti e tre i gruppi linguistici dell'Alto Adige – presentato dai Consiglieri regionali Leitner e Mair.

Sull'ordine dei lavori interviene la cons. Mair, che chiede il rinvio della trattazione del disegno di legge.

Si passa alla trattazione del terzo punto iscritto all'ordine del giorno:

n. 3

IN DISCUSSIONE CONGIUNTA:

MOZIONE N. 18, presentata dai Consiglieri regionali Morandini, Viola, de Eccher, Bertolini, Casagranda, Andreotti e Carli, per predisporre interventi di assistenza umanitaria per le popolazioni colpite dalla guerra nel Libano;

MOZIONE N. 19, presentata dai Consiglieri regionali Andreotti, Morandini e Viola, per devolvere alla Croce Rossa libanese una somma per aiuti in favore delle popolazioni colpite dai recenti eventi bellici;

MOZIONE N. 20, presentata dai Consiglieri regionali Andreotti, Morandini e Viola, affinché nelle sedi dei negoziati internazionali il governo italiano intervenga per la tutela della comunità dei cristiani maroniti in Libano.

Il cons. Morandini dà lettura della mozione n. 18 e il cons. Andreotti della Mozione n. 19 e della Mozione n. 20.

Il Presidente specifica che lo stanziamento richiesto nel dispositivo della Mozione n. 19 è di 50 mila euro invece che 500 mila euro.

Sull'ordine dei lavori interviene il cons. Lamprecht, che chiede di sospendere la trattazione delle mozioni per poter elaborare un documento unitario in collaborazione con la Giunta regionale.

I presentatori delle mozioni esprimono il loro assenso alla proposta avanzata dal cons. Lamprecht.

Il cons. Morandini, in attesa del documento unitario, illustra la Mozione n. 18.

Sulle Mozioni interviene il cons. Pasquali.

Sull'ordine dei lavori interviene la cons. Kury, che chiede una sospensione dei lavori in attesa del documento unitario.

Il Presidente accoglie la richiesta e sospende la seduta fino alle ore 11.40.

Sono le ore 11.09.

La seduta riprende alle ore 11.51.

Il Presidente Pahl rende nota la presentazione di un nuovo testo concordato delle Mozioni n. 18, n. 19 e n. 20 e invita il cons. Morandini a provvedere alla sua illustrazione.

Sulla Mozione intervengono i cons. Bondi e Morandini.

Il cons. Bondi, intervenendo sull'ordine dei lavori, chiede di anticipare la votazione del punto n. 4 del dispositivo della Mozione.

Non essendovi ulteriori interventi, il Presidente pone in votazione il punto n. 4 del dispositivo, che viene approvato a maggioranza per alzata di mano.

Viene posto in votazione la parte rimanente della mozione, che risulta approvata a maggioranza per alzata di mano.

Il Presidente pone in trattazione il quarto punto iscritto all'ordine del giorno:

n. 4

VOTO N. 4, presentato dai Consiglieri regionali Lamprecht, Baumgartner, Ladurner, Theiner e Thaler Zelger, concernente la modifica dei prefissi telefonici dei comuni tedeschi dell'Alta Val di Non

e concede la parola al cons. Lamprecht per la lettura e l'illustrazione del documento.

Sul Voto intervengono i cons. Mair, Seppi, Kury, Rosa Thaler e Lamprecht, che chiede che nel dispositivo venga citata anche la Giunta regionale e infine l'assessora Stocker.

Risponde il Presidente.

Sull'ordine dei lavori interviene la cons. Kury e sull'argomento il cons. Mosconi.

Non essendovi ulteriori interventi, il Presidente apporta una correzione al testo del dispositivo, quindi pone in votazione palese il Voto, che risulta approvato a maggioranza.

Si passa alla trattazione del quinto punto iscritto all'ordine del giorno:

n. 5

MOZIONE N. 21, presentata dai Consiglieri regionali Bombarda, Kury, Dello Sbarba e Heiss, affinché la Regione, ad oltre due anni dalla strage di Beslan, si impegni con ulteriori iniziative per il Caucaso.

La cons. Kury, intervenendo sull'ordine dei lavori, chiede il rinvio dei punti n. 5 e n. 6 a causa dell'assenza del primo firmatario.

Viene posto in trattazione il settimo punto iscritto all'ordine del giorno:

n. 7

IN DISCUSSIONE CONGIUNTA:

MOZIONE N. 24, presentata dai Consiglieri regionali Mair, Leitner e Klotz, affinché l'assegno regionale al nucleo familiare possa essere erogato anche per il primo figlio;

MOZIONE N. 26, presentata dai Consiglieri regionali Viganò, Amistadi, Casagrande, Depaoli, Ghirardini, Lenzi, Lunelli, Magnani, Odorizzi, Turella e Zorzi per estendere, modificando il

regolamento attuativo della legge regionale 18 febbraio 2005, n. 1 “Pacchetto famiglia e previdenza sociale”, il diritto di percepire l’assegno regionale al nucleo familiare a partire dal secondo figlio fino al compimento del 19° anno di età.

Il cons. Leitner dà lettura del testo della Mozione n. 24 e evidenzia la necessità di aggiornare i riferimenti temporali contenuti nella parte dispositiva.

Il cons. Viganò legge la Mozione n. 26.

L’illustrazione della Mozione n. 24 è affidata al cons. Leitner e quella della Mozione n. 26 al cons. Viganò.

Sulle Mozioni intervengono i cons. Morandini, Mosconi e Kury.

Alle ore 13.00 il Presidente sospende la seduta, aggiornandola alle ore 15.00.

La seduta riprende alle ore 15.06.

Effettuato l’appello dei presenti, il Presidente Pahl concede la parola all’assessora Stocker, che chiede di sospendere la votazione delle Mozioni, in attesa della presentazione di un provvedimento organico sulla materia da parte della Giunta regionale.

In sede di replica intervengono la cons. Mair, che acconsente a rinviare la votazione della mozione n. 24 fino alla trattazione dell’assestamento del bilancio e il cons. Viganò, che si dichiara d’accordo con la proposta dell’assessora Stocker.

Sull’argomento interviene il cons. Morandini.

Il Presidente comunica che le due Mozioni sono sospese fino alla trattazione dell’assestamento del bilancio.

Constatata la presenza del Presidente della Regione Dellai e del vice Presidente della Regione Durnwalder, come anticipato in apertura della seduta odierna, il Presidente apre il

DIBATTITO INERENTE IL RUOLO DELLA REGIONE negli indirizzi di gestione dell’A22 (Autobrennero),

come previsto dall’ordine del giorno suppletivo prot. n. 583/Cons. reg.

Su questo argomento intervengono i cons. Carli, Andreotti e Morandini.

Sull’ordine dei lavori interviene il cons. Seppi, cui risponde il Presidente.

In sede di dibattito si esprimono i cons. Dello Sbarba, Mosconi, de Eccher e il Presidente della Regione Dellai.

Al termine del dibattito, il Presidente dichiara chiusa la seduta, annunciando che il Consiglio sarà riconvocato con avviso a domicilio.

Sono le ore 16.36.

I SEGRETARI QUESTORI

IL PRESIDENTE

MDA/so